

Istruzioni per l'uso NWZ-W252/W253

©2010 Sony Corporation

Software in dotazione Il software è memorizzato nella memoria flash incorporata del lettore, e comprende le voci seguenti:

Content Transfer

WALKMAN Guide

Istruzioni per l'uso, e così via. Per i dettagli su come eseguire l'installazione, vedere 牙 "Come installare il

software in dotazione (incluse le Istruzioni per l'uso)".

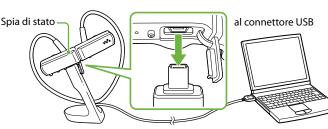
Per visualizzare le Istruzioni per l'uso (file PDF) sul computer, è necessario Adobe Acrobat Reader 5.0 o versione successiva, oppure Adobe Reader. È possibile scaricare una copia gratuita di Adobe Reader da Internet.

4-180-852-**52**(1)

Come installare il software in dotazione (incluse le Istruzioni per l'uso)

① Collegare il lettore al supporto in dotazione.

② Collegare il cavo USB del supporto a un computer in funzione.



③ Selezionare l'ordine seguente con il computer

Selezionare "start" – "Risorse del computer" o "Computer" – "WALKMAN" – "Storage Media".

• Se il lettore viene utilizzato per la prima volta o se non è stato utilizzato per un periodo di tempo prolungato, potrebbero essere necessari alcuni minuti per il riconoscimento del lettore da parte del

4 Fare doppio clic su "Setup.exe".

Viene visualizzata la procedura guidata di installazione

• Quando si esegue "Setup.exe", il file "Setup.exe" e la cartella "Install" memorizzati nella cartella "Storage Media" del lettore vengono copiati sul computer come copia di backup, e WALKMAN Guide e Content Transfer vengono installati sul computer

(5) Attenersi alle istruzioni sullo schermo.

Dopo aver eseguito "Setup.exe", viene visualizzato il collegamento alla WALKMAN Guide sul desktop del

• Con il lettore collegato al computer, quando è stata completata l'installazione del software in dotazione, Content

⑥ Fare doppio clic su (WALKMAN Guide) sul desktop per avviare la WALKMAN

🍹 Suggerimenti

• È possibile avviare la WALKMAN Guide e Content Transfer dal menu "start" (visualizzato facendo clic su

• Qualora il file "Setup.exe" e la cartella "Install" nel lettore siano stati eliminati mediante la formattazione della memoria flash incorporata del lettore, copiare questi dati nel lettore dalla cartella "Backup" del computer. Quindi, collegando il lettore al computer su cui deve essere eseguita l'installazione, attenersi alla procedura indicata sopra dal punto ① per eseguire l'installazione.

I dati di backup vengono conservati nell'unità "C" seguente sul computer, in base all'impostazione di installazione predefinita

C:\Program Files\Sony\WALKMAN Guide\NWZ-W250\Backup

Cosa si può fare con la WALKMAN Guide?

La WALKMAN Guide include gli elementi seguenti:

☐ Istruzioni per l'uso

□ Collegamento per la registrazione clienti

☐ Collegamento al sito dell'assistenza clienti

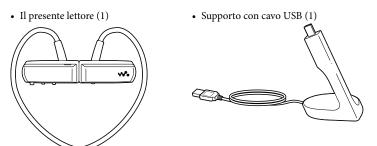
☐ Altri collegamenti utili

Include informazioni sui collegamenti, e così via., sul sito di download.

Gli elementi in dotazione variano a seconda della nazione/area geografica di acquisto. "
Suggerimento

• Dopo aver eseguito "Setup.exe" è possibile utilizzare lo spazio libero nella cartella "Storage Media" in modo più efficace formattando la memoria flash incorporata del lettore. Per formattare la memoria flash incorporata del lettore, vedere @ "Formattazione del lettore" sul lato opposto.

Verifica degli accessori in dotazione

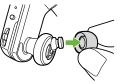


Auricolari (taglia S, L) (in dotazione in coppie)
 Ustodia (1)
 Istruzioni per l'uso (il presente manuale) (1)
 Note sulle caratteristiche tecniche di impermeabilità (1)

Procedura di installazione degli auricolari

Al momento dell'acquisto, sono installati auricolari di taglia M (vengono fornite in dotazione anche le taglie S ed L). Per ottenere la qualità audio ottimale, cambiare la taglia degli auricolari oppure regolare la posizione degli auricolari in modo da inserirli comodamente e saldamente nelle orecchie. Durante la sostituzione degli auricolari, ruotarli mentre li si installa saldamente sul lettore, per evitare che si stacchino e rimangano all'interno dell'orecchio.

Qualora un auricolare si danneggi, in commercio sono disponibili auricolari opzionali (EP-EX1).





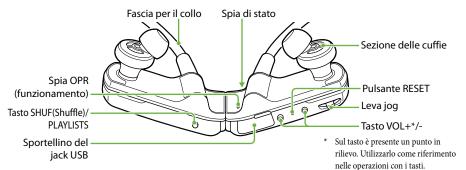
Come conservare il lettore nella custodia

Per evitare perdite magnetiche, inserire il lettore nella custodia in dotazione quando lo si trasporta o nei periodi in cui non viene utilizzato.

Il magnete si trova sul lato destro. Non posizionare carte di credito o carte bancomat e simili (schede con bande magnetiche codificate) in prossimità del lettore quando quest'ultimo non è inserito nella custodia, onde evitare di danneggiare la codifica magnetica



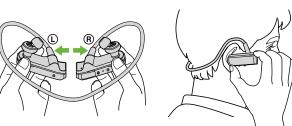
Parti e controlli



Come indossare il lettore sulle orecchie

1) Verificare le parti sinistra (L) e destra (R) del lettore.

- ② Separare le parti sinistra e destra.
- Queste parti sono accoppiate magneticamente.
- 3 Appendere la fascia per il collo alla parte posteriore del collo e delle orecchie, quindi inserire gli auricolari nelle orecchie.

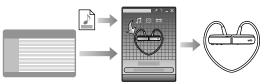


A Da CD, e così via., utilizzando Windows Media Player 11 o 12

Tre modi per trasferire la musica

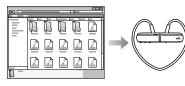


■ Da iTunes*¹, e così via, utilizzando Content Transfer



*1 Content Transfer supporta i trasferimenti di dati da iTunes 9.0 al lettore

• Mediante trascinamento utilizzando Esplora risorse di Windows



Per riprodurre le sezioni più melodiche e ritmiche dei brani

Durante il trasferimento di brani mediante il software Content Transfer con la funzione 12 TONE ANALYSIS impostata su "Automatico" o "Sempre ACCESO", le informazioni delle sezioni più riconoscibili in base alla melodia e al ritmo vengono individuate e aggiunte a ciascun brano. Quindi, è possibile riprodurre in sequenza le sezioni più melodiche e più ritmiche di ciascun brano nel corso della riproduzione ZAPPIN. Content Transfer è incluso con il lettore. Per ulteriori informazioni sulla procedura di installazione di Content Transfer, vedere la sezione & "Come installare il software in dotazione".

Passaggio alla

Tenere premuta la

leva jog durante la

riproduzione finché

non viene emesso il

messaggio "Zappin

■))Zappin ii

Ritorno alla

normale

riproduzione

Premere la leva jog

durante la

ZAPPIN.

■)))Zappin out

riproduzione

riproduzione

ZAPPIN

Importazione e trasferimento della musica

☞ Vedere la sezione "**3** Riproduzione musicale" per ulteriori informazioni sulle

Che cos'è la riproduzione ZAPPIN?

La funzione ZAPPIN consente di riprodurre in sequenza brevi sezioni dei brani con

Brevi sezioni riconoscibili di brani (ad esempio, la sezione più melodica o più ritmica)

È possibile impostare il tempo di riproduzione ZAPPIN delle sezioni dei brani su

brano corrente.

una durata preimpostata.

Riproduzione normale

Riproduzione ZAPPIN

Riproduzione normale

operazioni

ZAPPIN'

▶4

◄» Zappin out!

Passaggio al modo ZAPPIN.

Consente di tornare al modo di riproduzione normale

e di riavviare la riproduzione a partire dall'inizio del

In questa sezione vengono descritte le procedure del punto (A) del paragrafo precedente "Tre modi per trasferire la musica". Per i dettagli sulle procedure dei punti **B** o **G**,

È possibile trasferire brani nel lettore utilizzando Windows Media Player sul computer. In questa sezione viene descritto come importare e trasferire brani utilizzando Windows

① Importare brani da CD, e così via, in Windows Media Player sul computer. Per i dettagli su come importare brani da CD, e così via., consultare la guida in linea di Windows Media Player. Non è necessario reimportare i brani che sono stati importati in precedenza in Windows Media Player.



- ② Collegare il lettore al computer utilizzando il supporto.
- 3 Trasferire i brani da Windows Media Player al lettore. Durante il trasferimento dei brani nel lettore, la spia di stato lampeggia intensamente



• Vedere anche 🐨 "Suggerimento sul trasferimento della musica" e "Note sul trasferimento della musica" sul lato opposto.

2 Preparazione del lettore

Carica del lettore

Dopo l'acquisto, come prima operazione, caricare il lettore.

(1) Collegare il lettore a un computer in funzione utilizzando il supporto. Qualora venga visualizzata una schermata che propone una scelta tra varie operazioni, fare

Viene avviata la carica. Durante la carica la spia di stato lampeggia lentamente. Una volta completata la carica, la spia di stato smette di lampeggiare e rimane leggermente illuminata mentre il lettore è collegato al computer. Per ulteriori informazioni sul tempo di carica e sulla durata della batteria, consultare la sezione 🎯 "Caratteristiche tecniche" sul lato

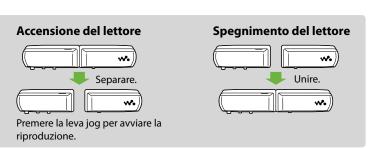
Verifica della carica residua della batteria

La carica residua della batteria è indicata dalla spia OPR. Se il colore della spia OPR cambia in rosso, caricare la batteria.

rapido in rosso

Lampeggiamento Quando la batteria è scarica, la spia OPR lampeggia in rosso segnale acustico prolungato. Non è possibile utilizzare il lettore.

3 Riproduzione di musica



Riproduzione normale

 $\mathbb{J}1$ $\mathbb{J}2$ $\mathbb{J}3$



Premere la leva jog verso l'alto.



Spostare la leva jog verso ◄ (all'indietro) o ▶ (in avanti). Mantenere spostata la leva jog per saltare all'inizio della cartella precedente o successiva.

Riproduzione casuale ₩.

Premere il tasto SHUF(Shuffle)/PLAYLISTS per riprodurre i brani in ordine casuale. Durante la riproduzione casuale, non è possibile saltare alla cartella precedente o successiva. anche se si mantiene spostata la leva jog.

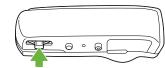
Riproduzione di una playlist (elenco di riproduzione)

Per riprodurre una playlist, tenere premuto il tasto SHUF(Shuffle)/PLAYLISTS. Mantenere spostata la leva jog verso ◄ (all'indietro) o ▶ (in avanti) per saltare all'inizio della playlist precedente/successiva.

Per tornare alla riproduzione di tutti i brani trasferiti al lettore, premere e tenere premuto il tasto SHUF(Shuffle)/PLAYLISTS durante la riproduzione di una playlist.

• Quando si riproduce una playlist, solo i brani registrati nella playlist vengono riprodotti ripetutamente.

Per arrestare la riproduzione



Premere la leva jog verso l'alto.

- Quando si preme la leva jog verso l'alto o la si sposta in avanti o all'indietro dopo aver separato le parti sinistra e destra del lettore, quest'ultimo si accende e avvia la riproduzione. Se si desidera saltare al brano precedente/successivo, spostare la leva jog dopo l'inizio della riproduzione.
- Dopo aver premuto la leva jog, la spia OPR lampeggia alternativamente in verde e in rosso, e il segnale acustico viene emesso più volte finché non viene avviata la riproduzione. Attendere che la spia OPR smetta di lampeggiare e il segnale acustico si arresti.
- Vedere anche 🎯 "Suggerimenti sulla riproduzione della musica" sul lato opposto.

Riproduzione ZAPPIN J1 J2 J3

Il lettore riproduce sezioni dei brani di durata pari a circa 4 secondi ciascuna.

• Qualora non sia possibile individuare il passaggio più riconoscibile del brano, quest'ultimo viene riprodotto a partire dal punto corrispondente a 45 secondi circa dall'inizio. Qualora la durata del brano sia inferiore a 45 secondi circa, il brano viene riprodotto da un punto qualsiasi prima della

Passaggio al brano precedente/successivo, riproduzione casuale o riproduzione di playlist durante la riproduzione ZAPPIN

È possibile saltare al brano precedente/successivo, riprodurre brani in ordine casuale o riprodurre una playlist.

Il metodo per eseguire questa operazione è lo stesso utilizzato per la riproduzione normale. Modifica del tempo di riproduzione delle sezioni dei brani nel modo di riproduzione ZAPPIN

È possibile impostare il tempo di riproduzione delle sezioni dei brani su "Long" o su "Short"



Quando si tiene premuta la leva jog finché non viene emesso il messaggio vocale "Zappin long", il tempo di riproduzione 15 secondi (lungo). Se si tiene premuta la leva jog durante la riproduzione "Long" finche non viene emesso il messaggio vocale "Zappin short", il tempo di riproduzione delle sezioni dei brani torna a

Per interrompere la riproduzione completamente durante la riproduzione ZAPPIN

Premere la leva jog per tornare al modo di riproduzione normale, quindi premerla di nuovo.

Suggerimenti sul

Per ulteriori informazioni sull'uso di Windows Media Player, consultare la Guida in linea del software oppure visitare il seguente sito web.

trasferimento della musica

http://www.support.microsoft.com/ Note sul trasferimento della

- Durante il trasferimento di brani da Windows Media Player al lettore, non è possibile utilizzare Content
- Durante il collegamento USB non è possibile

musica

- utilizzare il lettore • Non scollegare il cavo USB mentre la spia di stato lampeggia intensamente. In caso contrario, è possibile che i dati in fase di trasferimento o di
- memorizzazione sul lettore vengano danneggiati. • Se i brani vengono trasferiti utilizzando Windows Media Player, non verranno analizzati mediante la funzione 12 TONE ANALYSIS. La funzione 12 TONE ANALYSIS è caricata in Content Transfer, che
- Non è possibile eliminare direttamente i brani trasferiti nel lettore. Per eliminare i brani dal lettore, utilizzare il software impiegato per il relativo trasferimento, oppure Esplora risorse di Windows.

è in grado di analizzare gli schemi sonori dei brani.

Suggerimenti sulla riproduzione della musica

- Al termine della riproduzione dell'ultimo brano, il lettore riprende automaticamente la riproduzione a partire dal primo brano e prosegue in sequenza. • Il tempo di riproduzione delle sezioni dei brani è impostato su "Zappin short" come impostazione predefinita. È possibile modificare l'impostazione su
- "Zappin long". • Se il lettore viene spento unendo le parti sinistra e destra durante la riproduzione ZAPPIN, quest'ultima viene riavviata alla successiva accensione e all'avvio della riproduzione del lettore.
- · I brani memorizzati sul lettore vengono riprodotti ir base all'ordine dei nomi file e delle cartelle (in ordine numerico o alfabetico). Inoltre, nella struttura complessiva che comprende tutti i file e le cartelle, i brani che appartengono a ciascuna cartella vengono riprodotti in ordine gerarchico.
- Se si rinominano i file o le cartelle sul lettore, è possibile modificare l'ordine di riproduzione dei brani. Tuttavia, i file o le cartelle rinominati sul lettore vengono riconosciuti come diversi da quelli con il nome originale, pertanto i file o le cartelle con il nome originale vengono trasferiti di nuovo sul

Informazioni su altre operazioni

Regolazione del volume

Regolare il volume mediante il tasto VOL+/-. Il volume può essere regolato in 31 incrementi: da 0 a 30. "15" è l'impostazione predefinita. Se il lettore viene spento quando il volume è impostato su "0", al successivo avvio della riproduzione il volume verrà automaticamente impostato su "1".

Come limitare il volume (AVLS (limitazione del volume))

Se la funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System—sistema di limitazione automatica del volume) viene attivata, è possibile limitare il volume massimo per evitare di disturbare o distrarre le persone vicine e per ascoltare la musica a un livello di volume confortevole La funzione AVLS è disattivata come impostazione

- 1 Unire le parti sinistra e destra per spegnere il lettore.
- **2** Separare le parti sinistra e destra.
- **3** Tenere premuta la leva jog per circa 5 secondi, premendo contemporaneamente il tasto VOL+,

finché la spia di stato non si illumina.

- Quando si rilascia la leva jog e il tasto VOL+, la spia di stato si spegne. La spia OPR lampeggia in verde 2 volte e la funzione AVLS viene attivata. Il volume viene mantenuto a un livello moderato. Per disattivare di nuovo la funzione AVLS, ripeter i punti da 1 a 3. Quando la funzione AVLS è
- disattivata, la spia OPR lampeggia in rosso 2 volte al

Uso di Content Transfer

È possibile trasferire i brani utilizzando iTunes o Esplora risorse di Windows, trascinandoli in

- Content Transfer non consente di trasferire brani protetti da DRM nel lettore.
- Non è possibile eliminare direttamente i brani trasferiti nel lettore. Per eliminare i brani dal lettore, utilizzare Content Transfer

Trasferimento di brani da iTunes a Content Transfer

Trascinare i brani che si desidera trasferire in Content Transfer. Per ulteriori informazioni sull'uso di iTunes, consultare la Guida in linea del software.

Nota

 Per ulteriori informazioni sulle limitazioni relative al trasferimento di brani da iTunes, visitare i siti web di assistenza (F "Siti web di assistenza clienti").

Trasferimento di brani utilizzando **Esplora risorse di Windows**

Di seguito sono riportati i 2 metodi che consentono di trasferire i brani mediante Esplora risorse di

- Trascinare su Content Transfer i brani che si desidera trasferire.
- · Trascinare i brani direttamente su "Risorse del computer" o "Computer" - "WALKMAN" – "Storage Media" - "MUSIC".

- I brani trasferiti direttamente trascinandoli sul lettore non vengono analizzati mediante la funzione 12 TONE ANALYSIS.
- È possibile riconoscere le cartelle fino all'8° livello in Storage Media"

Formattazione del lettore

La formattazione del lettore implica l'eliminazione di tutti i dati e il ripristino di tutte le impostazioni sui valori predefiniti.

- La formattazione è disponibile solo quando la riproduzione è arrestata
- Se la spia OPR lampeggia in rosso ad indicare che la batteria è quasi scarica, non è possibile formattare il
- Tutti i dati memorizzati sul lettore vengono eliminati.
- Verrà eliminato anche il software Content Transfer ncluso con il lettore. Se necessario, scaricare Content Transfer dal sito web di assistenza clienti. Anche le impostazioni della riproduzione casuale,
- della riproduzione di playlist, della riproduzione ZAPPIN e dell'AVLS (limitazione del volume) tornano ai valori predefiniti.
- Unire le parti sinistra e destra per spegnere il lettore.
- 2 Separare le parti sinistra e destra.
- **3** Tenere premuta la leva jog per circa 15 secondi finché la spia di stato non lampeggia rapidamente. Rilasciare la leva jog. La spia OPR si illumina in
- 4 Spostare la leva jog in avanti o all'indietro entro 30 secondi dal momento in cui la spia OPR si illumina in rosso.

La spia di stato si spegne. Ad ogni spostamento della leva jog, la spia OPR si illumina alternativamente in verde e in rosso

5 Premere la leva jog mentre la spia OPR è illuminata in verde.

La spia OPR lampeggia rapidamente in verde quindi viene eseguita la formattazione. Quando la spia OPR si spegne, la formattazione è completata Se la leva jog viene premuta mentre la spia OPR è illuminata in rosso o se sono trascorsi 30 secondi la formattazione viene annullata.

Aggiornamento del I firmware del lettore

È possibile aggiornare il firmware del lettore, il che consente di aggiungere nuove funzioni al lettore. Per ulteriori informazioni sul firmware più recente e sulla relativa procedura di installazione, visitare il sito web di assistenza clienti.

- **1** Scaricare il programma di aggiornamento nel computer dal sito
- 2 Collegare il lettore al computer utilizzando il supporto, quindi avviare il programma di aggiornamento.
- **3** Seguire le istruzioni sullo schermo per aggiornare il firmware del lettore.

Visualizzazione delle informazioni relative al lettore

Prima di procedere all'aggiornamento del firmware controllare le informazioni sul lettore, quali nome del modello e così via. Per controllare le informazioni, collegare il lettore al computer utilizzando il supporto, quindi aprire il file information.txt" in "Risorse del computer" o "Computer" - "WALKMAN".

Risoluzione dei problemi

Qualora il lettore non funzioni correttamente, provare a effettuare le operazioni seguenti per risolvere il problema

- 1 Trovare i sintomi del problema nella sezione "Sintomi e soluzioni", quindi provare eventuali azioni correttive
- 2 Collegare il lettore al computer utilizzando il supporto per caricare la batteria. Alcuni problemi possono essere risolti caricando la
- 3 Premere il pulsante RESET con un piccolo oggetto appuntito, come uno spillo o simili, solo quando la riproduzione è

arrestata.

Qualora si prema il pulsante RESET mentre si sta utilizzando il lettore, i dati e le impostazioni



- 4 Cercare informazioni relative al problema sui siti web di assistenza (@ "Siti web di assistenza clienti").
- **5** Qualora i metodi elencati in precedenza non risolvano il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Sintomi e soluzioni

Non si riesce a caricare la batteria del • Il lettore non è collegato in modo corretto al

- → Scollegare il cavo USB, quindi ricollegarlo. → Utilizzare il supporto in dotazione
- La batteria viene caricata a una temperatura ambiente al di fuori della gamma compresa tra 5 °C e
- → Caricare la batteria a una temperatura ambiente compresa tra 5 °C e 35 °C. • Il computer non è acceso.
- → Accendere il computer.
- Il computer ha attivato la modalità di sospensione o ibernazione → Disattivare la modalità di sospensione o
- Oualora il sintomo rilevato non rientri tra quelli elencati in precedenza, premere il pulsante RESET, quindi collegare di nuovo il cavo USB.

Il lettore non funziona (non risponde ad alcuna operazione con i tasti),

- Le parti sinistra e destra del lettore sono unite. → Separarle e premere la leva jog.
- La capacità residua della batteria è bassa o insufficiente → Caricare la batteria collegando il lettore al
- computer (@ "Carica del lettore", sul lato Il lettore è collegato al computer mediante un
- collegamento USB. → Scollegare il collegamento USB, quindi utilizzare il

La carica viene completata molto rapidamente.

• Se la batteria è già quasi completamente carica quando inizia la ricarica, il tempo necessario per raggiungere la carica completa è breve. L'avvio del lettore richiede molto

• L'avvio può richiedere tempo, se nel lettore sono memorizzati molti file o cartelle. Durante l'avvio, il lettore emette il segnale acustico di avvio.

La spia OPR lampeggia in rosso, viene emesso un lungo segnale acustico e il lettore non si accende.

• La batteria è quasi scarica. → Ricaricare la batteria (ℱ "Carica del lettore", sul

- La batteria si scarica rapidamente.
 - La temperatura di utilizzo è inferiore a 5 °C. → La durata della batteria si riduce a causa della caratteristiche della batteria stessa. Non si tratta di un malfunzionamento
 - Il tempo di carica della batteria non è sufficiente. → Caricare la batteria finché la spia di stato si
 - illumina. Durante la carica la spia di stato lampeggia lentamente.
 - Il lettore non è stato utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

caricandola e scaricandola più volte.

- → È possibile migliorare l'efficienza della batteria
- Quando la vita utile della batteria risulta dimezzata rispetto alla durata normale, anche dopo un ciclo di carica completo, è necessario sostituire la batteria. → Rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Non si riesce a trasferire i dati al lettore dal computer.

- Il lettore non è collegato in modo corretto al supporto in dotazione.
- → Scollegare il cavo USB, quindi ricollegarlo. • Nella memoria flash incorporata non è presente spazio disponibile sufficiente.
- → Eliminare eventuali dati non necessari dalla memoria flash incorporata utilizzando il computer per aumentare lo spazio libero

→ Nel lettore è possibile trasferire un massimo di

- 2.640 brani e 500 cartelle. • È possibile che i brani con un tempo di riproduzione o con un numero di riproduzioni limitati non vengano trasferiti a causa delle limitazioni impost dai proprietari del copyright. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di ciascun file audio,
- contattare il distributore. • È possibile che si stia tentando di trasferire un file che non è in un formato riproducibile
- → Trasferire i file in un formato riproducibile (ℱ "Formati file supportati").

La spia OPR lampeggia in rosso, vengono emessi ripetutamente due brevi segnali acustici e non viene riprodotto alcun dato o il lettore non si

- Si sta tentando di riprodurre un formato non supportato o un file protetto da DRM.
- → Trasferire i file in un formato riproducibile (ℱ "Formati file supportati"). Se i file che non possono essere riprodotti non sono necessari, eliminarli dal lettore.
- La formattazione del lettore non è stata completata correttamente, oppure il lettore è stato formattato sul → Provare a formattare di nuovo il lettore
- (Formattazione del lettore"). • Sul lettore non è presente alcun brano riproducibile → Trasferire i dati nel lettore
- Non viene emesso alcun suono. • Il livello del volume è impostato su zero.

→ Alzare il volume. Il volume è insufficiente.

- La funzione AVLS (limitazione del volume) è → Disattivare la funzione AVLS (limitazione del
- volume) (@ "Come limitare il volume (AVLS (limitazione del volume))"). La spia OPR si illumina in rosso durante

la riproduzione e viene emesso il messaggio vocale "EXPIRED".

- Il periodo limitato per la riproduzione del brano è scaduto, oppure è stato raggiunto il numero massimo di riproduzioni consentite, in base alle condizioni dell'abbonamento, e così via.
- → Visitare il sito web del distributore da cui è stato acquistato il brano, quindi aggiornare quest'ultimo. → Qualora il brano non sia necessario, eliminarlo dal
- La riproduzione si avvia senza eseguire l'operazione di riproduzione. • Se si sposta la leva jog in qualsiasi direzione quando

il lettore è spento, quest'ultimo si accende e avvia la viene riprodotta la sezione più

- melodica e più ritmica di un brano. • Il brano non è stato analizzato mediante la funzione 12 TONE ANALYSIS.
- → Trasferire i brani utilizzando Content Transfer, che analizzerà i brani mediante la funzione 12 TONE → Verificare che la funzione 12 TONE ANALYSIS sia
- impostata su "Automatico" o "Sempre ACCESO". • Non è possibile aggiungere informazioni sulle sezioni più melodiche o ritmiche a file in formato PCM
- La riproduzione di playlist non si avvia quando si tiene premuto il pulsante SHUF (Shuffle)/PLAYLISTS.
- Non è stata trasferita alcuna playlist sul lettore.

La riproduzione passa dalla riproduzione di plavlist alla riproduzione di tutti i brani nel lettore, dopo aver eliminato i brani dal lettore.

Precauzioni

informazioni riguardano

direttive UE

forniti con il prodotto.

batteria del computer

preservarne l'integrità.

lettore con oggetti metallici.

condizioni d'uso della batteria.

Avviso per i clienti: le seguenti

in paesi in cui sono applicate le

Il fabbricante di questo prodotto è Sony

Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo,

esclusivamente gli apparecchi venduti

108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato

ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della

sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH,

Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania

Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla

garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi

Informazioni per la sicurezza

Informazioni sulla carica della batteria

Non lasciare il lettore collegato per periodi di tempo

prolungati a un computer laptop non collegato ad

lettore potrebbe causare lo scaricamento della

• Il tempo di carica può variare, a seconda delle

Se si prevede di non utilizzare il lettore per un

batteria almeno una volta ogni 6-12 mesi per

Assicurarsi di non cortocircuitare i terminali del

Qualora la batteria ricaricabile presenti delle perdite

non toccarla con le mani nude. In tal caso, poiché il

liquido della batteria potrebbe rimanere all'interno

del lettore, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Qualora il liquido entri in contatto con gli occhi, non

strofinarli onde evitare il rischio di cecità. Lavare gli

nmediatamente. In caso contrario, potrebbe causare

ustioni o ferite. In caso di ustioni o ferite prodotte dal

Non inserire oggetti estranei all'interno del lettore. In

caso contrario, si potrebbe provocare una scossa

Qualora si verifichi questa eventualità, spegnere

Sony o il Centro di assistenza Sony più vicini.

Non smontare o modificare il lettore. In caso

Informazioni sull'installazione

lettore potrebbe scolorirsi, deformarsi o

o alla luce solare diretta

posizione inclinata.

danneggiarla.

del lettore.

dalla radio o dal televisore.

lungo periodo di tempo.

accertarsi di afferrarle entrambe.

piana ed evitare di sottoporlo a urti.

Non posizionare schede contenenti bande

di credito, in prossimità del lettore, quando

quest'ultimo non è inserito nella custodia in

Non gettare il lettore nel fuoco.

immediatamente il lettore e consultare il rivenditore

contrario, si potrebbe provocare una scossa elettrica.

Per la sostituzione delle batterie ricaricabili, controlli

interni o interventi di riparazione, rivolgersi al

Non collocare oggetti pesanti sopra il lettore né

sottoporre quest'ultimo a urti eccessivi. In caso

contrario, si potrebbero provocare malfunzionamenti

• Non utilizzare il lettore in luoghi in cui sia soggetto a

luce, temperatura, umidità o vibrazioni eccessive: il

Non lasciare il lettore esposto a temperature elevate,

• Non lasciare il lettore in luoghi soggetti a polvere

Non lasciare il lettore su una superficie instabile o in

• Qualora il lettore provochi interferenze alla ricezione

radiofonica o televisiva, spegnerlo e allontanarlo

Per separare le parti sinistra e destra del lettore,

Oualora si tiri la fascia per il collo, si potrebbe

• Gli auricolari potrebbero deteriorarsi a causa di un

uso prolungato o se non vengono utilizzati per un

Quando si intende riporre il lettore sul supporto in

dotazione, posizionare il supporto su una superficie

magnetiche codificate, quali carte bancomat o carte

dotazione. In caso contrario, è possibile che le schede

vengano danneggiate a causa dell'effetto magnetico

ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole

rivenditore Sony o al centro di assistenza Sony più

occhi con acqua semplice e consultare un medico.

Inoltre, qualora il liquido entri in contatto con il

corpo o con gli indumenti, lavarlo via

liquido della batteria, consultare un medico.

Informazioni sulla sicurezza

periodo di tempo superiore a sei mesi, caricare la

una fonte di alimentazione CA. In caso contrario, il

indicati nei documenti di assistenza e garanzia

 Qualora i brani eliminati facciano parte di una playlist, anche quest'ultima verrà eliminata dal

orecchie. Ciò è dovuto all'elettricità statica accumulata nel corpo e non è un malfunzionamento del lettore.

Per ridurre questo effetto, indossare capi di abbigliamento realizzati con materiali naturali. Informazioni sul surriscaldamento

In condizioni di aria molto secca, si potrebbe

avvertire una lieve sensazione di formicolio nelle

Nota sull'elettricità statica

• Il lettore potrebbe surriscaldarsi durante la ricarica, qualora venga utilizzato per periodi di tempo

prolungati. Informazioni sull'ascolto sicuro

- Non utilizzare il lettore durante la guida di un veicolo a motore, onde evitare di creare pericoli per il traffico; inoltre, tale comportamento è illegale in • Non utilizzare il lettore durante competizioni
- Sicurezza stradale Non utilizzare il lettore in situazioni in cui sia necessario poter udire chiaramente Prevenzione di danni all'udito

sportive, per evitare il rischio di lesioni personali.

• Non utilizzare il lettore a volumi elevati. Gli esperti in materia di udito sconsigliano la riproduzione ininterrotta, ad alto volume e prolungata. Qualora si senta un ronzio nelle orecchie, abbassare il volume o interrompere l'uso del lettore. Non alzare il volume al massimo di colpo. Alzare il olume gradualmente, in modo da non danneggiare

Rispetto per gli altri

- Mantenere il volume a un livello moderato. In tal modo sarà possibile udire i suoni esterni e non disturbare le persone vicine. Avvertenza
- In presenza di fulmini durante l'uso del lettore, rimuovere immediatamente il lettore. Qualora si verifichi una reazione allergica al lettore interromperne l'uso immediatamente e consultare un medico.

Informazioni sull'uso

- Non utilizzare il lettore durante la guida di un'auto, di una bicicletta o di qualsiasi veicolo a motore. È necessario prestare la massima attenzione o interrompere l'uso del lettore in situazioni potenzialmente pericolose
- Astenersi dall'uso del lettore in aereo durante le fasi di decollo o di atterraggio, attenendosi alle istruzioni fornite in volo.
- È possibile che si formi temporaneamente della condensa nel caso in cui il lettore venga trasportato direttamente da un ambiente freddo a uno caldo, o qualora venga utilizzato in una stanza con l'impianto di riscaldamento appena acceso. La condensa è un fenomeno a causa del quale l'umidità dell'aria aderisce alle superfici quali pannelli di metallo. e così via, e quindi si trasforma in liquido. Qualora della condensa si formi all'interno del lettore, lasciarlo spento finché la condensa non scompare. Qualora si utilizzi il lettore in presenza di condensa, si potrebbe provocare un

Informazioni sul software

- Le leggi sul copyright proibiscono la riproduzione parziale o totale, del software o del relativo manual o il noleggio del software senza previa autorizzazio del proprietario del copyright.
- In nessun caso SONY potrà essere ritenuta responsabile di danni finanziari o perdite di profitti incluse richieste di risarcimento da parte di terzi, derivanti dall'utilizzo del software in dotazione con il presente lettore.
- Il software fornito con il presente lettore non può essere utilizzato con apparecchi diversi da quello per cui è stato appositamente progettato. · Allo scopo di migliorare costantemente la qualità del
- prodotto, le caratteristiche tecniche del software sono soggette a modifiche senza preavviso. • L'uso del presente lettore con un software diverso da
- quello in dotazione non è coperto da garanzia. • La visualizzazione corretta delle lingue del software in dotazione dipende dal sistema operativo installato sul computer. Per ottenere risultati migliori, verificare che il sistema operativo installato sia compatibile con la lingua che si desidera visualizzare.
- essere visualizzate correttamente nel software in dotazione. - I caratteri creati dall'utente e altri caratteri speciali potrebbero non essere visualizzati correttamente.

Non si garantisce che tutte le lingue potranno

• Le spiegazioni nel presente manuale presumono la familiarità con le operazioni di base di Windows Per i dettagli sull'uso del computer e del sistema operativo, consultare i rispettivi manuali. • L'uso di brani musicali registrati è consentito

esclusivamente a scopo privato. L'uso dei brani

musicali ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari del copyright. • Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del lettore o del

Informazioni sui dati di esempio*1 Nel lettore sono preinstallati dati di esempio.

Una volta eliminati i dati di esempio, non sarà più possibile ripristinarli; inoltre Sony non potrà fornire dati sostituitivi. *1 In alcuni paesi o alcune aree geografiche, i dati di esempio non sono installati.

Caratteristiche tecniche di impermeabilità

(Leggere prima di

utilizzare il lettore)

Prestazioni di impermeabilità del 64 kbp presente lettore 128 kb 256 kb • Le caratteristiche tecniche di impermeabilità*1 del

presente lettore sono equivalenti ai "Gradi di protezione contro la penetrazione di liquidi (codice IP)" IPX5*2 della norma CEI EN 60529, che specifica i "Gradi di protezione degli involucri contro la penetrazione di liquidi"; tuttavia il lettore non è completamente a tenuta stagna. ⁺¹ Le caratteristiche tecniche di impermeabilità sono

soddisfatte solo quando lo sportellino del jack USB del

- lettore è chiuso saldamente. Inoltre, le sezioni delle cuffie non sono a tenuta stagna. IPX5 (Gradi di protezione contro i getti d'acqua con lancia): il lettore mantiene la sua funzionalità anche se esposto a getti d'acqua con lancia diretti da qualsiasi direzione, nella situazione in cui approssima 12,5 litri/min. di acqua vengano erogati per periodi di tempo superiori a 3 minuti da una distanza di circa
- Utilizzare il lettore con lo sportello del jack USB

3 metri, mediante un ugello con diametro interno di

- chiuso saldamente. \bullet Non lasciar cadere intenzionalmente il lettore in
- acqua e non utilizzare il lettore sott'acqua. • Il supporto in dotazione non è impermeabile. Prima di caricare il lettore, assicurarsi che quest'ultimo o
- l'ubicazione utilizzata per la carica non siano bagnati. A seconda dell'uso, l'acqua potrebbe penetrare all'interno del lettore e potrebbe provocare un

incendio, una scossa elettrica o un

• Prima di utilizzare il lettore, assicurarsi di aver letto e compreso a fondo le informazioni seguenti

Liquidi a cui si applicano le caratteristiche

sopra (ad esempio: acqua saponata, acqua

tecniche relative alle prestazioni di impermeabilità Applicabili: acqua dolce, acqua di rubinetto, sudore Non applicabili: liquidi diversi da quelli indicati

etergente, acqua con sostanze da bagno, shampoo

cqua di sorgenti termali, acqua di piscina, acqua di Le prestazioni di impermeabilità del lettore sono basate sulle nostre misurazioni alle condizioni descritte sopra

Tenere presente che i malfunzionamenti derivanti dall'immersione in acqua provocati da uso improprio da parte del cliente non sono coperti dalla garanzia

Caratteristiche tecniche

Prima di utilizzare il lettore, leggere il foglio

separato "Note sulle caratteristiche tecniche di

impermeabilità", in aggiunta al presente manuale

Formati file supportati Formati audio (codec)

(MPEG-1 Layer3)

Formato file multimediale: MP3

ЛР 3	Estensione me. mps
	Velocità in bit: da 32 a 320 kbps
игЭ	(velocità in bit variabile (VBR -
	Variable Bit Rate) supportata)
	Frequenza di campionamento*1: 32,
	44,1, 48 kHz
	Formato file multimediale: ASF
	Estensione file: .wma
VMA	Velocità in bit: da 32 a 192 kbps
	(velocità in bit variabile (VBR -
	Variable Bit Rate) supportata)
	Frequenza di campionamento*1:
	44,1 kHz
	* Compatibile con WM-DRM 10
AAC-LC*²	Formato file multimediale: MP4
	Estensione file: .mp4, .m4a, .3gp
	Velocità in bit: da 16 a 320 kbps
	(velocità VBR (Variable Bit Rate)
	supportata)*3
	Frequenza di campionamento*1: 8,
	11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1,
	48 kHz
·	Formato file multimediale: Wave-Riff

44,1 kHz *1 È possibile che la frequenza di campionamento non corrisponda a tutti i codificatori

*2 Non è possibile riprodurre i file AAC-LC protetti da

Frequenza di campionamento*1

Estensione file: .way

PCM lineare Velocità in bit: 1.411 kbps

*3 A seconda della frequenza di campionamento, sono incluse velocità in bit non standard o non garantite.

Numero e tempo massimo dei brani che è possibile memorizzare I tempi approssimativi riguardano il caso in cui

vengano trasferiti solo brani da 4 minuti nel formato MP3. I numeri e i tempi dei brani in altri formati file audio riproducibili potrebbero essere diversi da quelli del formato MP3.

	NWZ-W252 2 GB	NWZ-W253 4 GB
48 kbps	1.250	2.595
64 kbps	940	1.950
128 kbps	470	975
256 kbps	235	485
320 kbps	185	390
1.411 kbps (PCM lineare)	40	85

	NWZ-W252 2 GB	NWZ-W253 4 GB
bps	83 ore 20 min.	173 ore 00 min.
bps	62 ore 40 min.	130 ore 00 min.
kbps	31 ore 20 min.	65 ore 00 min.
kbps	15 ore 40 min.	32 ore 20 min.
kbps	12 ore 20 min.	26 ore 00 min.
1 kbps M lineare)	2 ore 40 min.	5 ore 40 min.

Tipo: chiuso, dinamico

• Trasduttore: da 13,5 mm, tipo a cupola (CCAW

- l'utente)*
- 1.812.660.224 byte NWZ-W253: 4 GB (circa 3,49 GB = 3.757.124.968 byte)
- Una parte della memoria viene utilizzata per funzioni di gestione dei dati.

Interfaccia

USB Hi-Speed (compatibile con USB 2.0) Temperatura di esercizio

• Batteria agli ioni di litio ricaricabile incorporata · Alimentazione USB (fornita da un computer

Tempo di carica Carica da porta USB

Circa 3 minuti di carica consentono una riproduzione massima di circa 90 minuti

Durata della batteria (riproduzione continua) I tempi riportati sotto possono variare a seconda della temperatura ambiente o delle condizioni di utilizzo.

Riproduzione PCM lineare a 1.411 kbps: circa 11 ore

Requisiti di sistema

Windows 7 Ultimate Non sono supportati sistemi operativi diversi da quelli elencati sopra

versioni a 64 bit di Windows 7

Windows 7 Professional

da Microsoft *2 Escluse le versioni dei sistemi operativi a 64 bit • CPU: Pentium® III a 450 MHz o superiore per

512 MB per Windows Vista/minimo 1 GB per le versioni a 32 bit di Windows 7/minimo 2 GB per le

superiore) (consigliata: 1.024 × 768 o superiore) Profondità colore: a 8 bit o superiore (consigliata a

Per creare CD originali, è richiesta un'unità

Scheda audio

Numero massimo di brani che è possibile memorizzare

	NWZ-W252 2 GB	NWZ-W253 4 GB
	1.250	2.595
	940	1.950
	470	975
	235	485
	185	390
are)	40	85

Tempo massimo memorizzabile

assistenza clienti
In caso di domande o problemi relativi al presente
prodotto, oppure se si desidera ricevere informazioni degli articoli compatibili con il
prodotto stesso, visitare i seguenti siti Web.
Per i clienti negli Stati Uniti:
http://www.sony.com/walkmansupport
Per i clienti in Canada:
http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/ Per i clienti in Europa:

• Sono necessari Internet Explorer 7.0 o 8.0 e Windows

Distribution) o per accedere al sito web, è necessario

disporre di una connessione internet a banda larga

Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i

Non sono supportati gli ambienti descritti di seguito:

• Computer o sistemi operativi assemblati dall'utente

Ambienti che siano il risultato di un aggiornamento

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a

Informazioni sui siti web di

http://support.sony-europe.com/DNA

ttp://www.sony-latin.com/index.crp

http://www.sony-asia.com/support

Per i clienti in altri paesi/aree geografiche:

Per i clienti che hanno acquistato modelli

http://www.sony.co.jp/overseas/suppor

Per i clienti in America Latina:

internazionali:

del sistema operativo originale installato dal

sistema di cui sopra.

• Ambienti ad avvio multiplo

Ambienti con più monitor

modifiche senza preavviso.

Macintosh

computer, anche nel caso in cui soddisfino i requisiti di

• Per utilizzare lo standard EMD (Electronic Music

Cuffie

adottato)

NWZ-W252: 2 GB (circa 1,68 GB =

*1 La capacità di memoria disponibile del lettore può

Capacità (capacità disponibile per

Connettore USB mini-B

Da 5 °C a 35 °C

Alimentazione

mediante il supporto in dotazione

Circa 1,5 ore Carica rapida

Riproduzione MP3 a 128 kbps: circa 11 ore

Riproduzione WMA a 128 kbps: circa 11 ore Riproduzione AAC-LC a 128 kbps: circa 9 ore

Circa 43 g

Computer PC/AT IBM o compatibile su cui siano preinstallati i seguenti sistemi operativi Windows*1 Windows XP Home Edition (Service Pack 2 o successivo)/Windows XP Professional (Service Pack 2 o successivo)*2/Windows Vista Home Basic (Service Pack 1 o successivo)/Windows Vista Home Premium (Service Pack 1 o successivo) Windows Vista Business (Service Pack 1 o successivo) Windows Vista Ultimate (Service Pack 1 o successivo)/ Windows 7 Home Basic/ Windows 7 Home Premium

*1 Escluse le versioni dei sistemi operativi non supportate

Windows XP/a 800 MHz o superiore per Windows Vista/a 1 GHz o superiore per Windows 2 RAM: minimo 256 MB per Windows XP/minimo

• Disco rigido: minimo 380 MB di spazio disponibile Risoluzione dello schermo: 800 × 600 pixel (o

• Unità CD-ROM (che supporti le funzionalità di riproduzione di CD musicali digitali utilizzando il

> CD-R/RW. Porta USB (USB Hi-Speed consigliato)

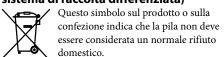
Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di

apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)



Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di

assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete

Nota sulle licenze e sui marchi

- "WALKMAN" e il logo "WALKMAN" sono marchi registrati di Sony Corporation.
- ZAPPIN e il relativo logo sono marchi di Sony Corporation.
- 12 TONE ANALYSIS e il relativo logo sono marchi di Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media sono marchi o marchi registrati di Microsoft
- Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Adobe, Adobe Reader e Adobe Flash Player sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems
- Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi. • Tecnologia e brevetti di codifica audio MPEG Layer-3 concessi su licenza da Fraunhofer IIS e
- IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica di
- International Business Machines Corporation • Apple, Macintosh e iTunes sono marchi di Apple
- Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. • Pentium è un marchio o un marchio registrato di
- Intel Corporation. • Tutti gli altri marchi o marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari. In questo manuale, i simboli ™ e * non vengono specificati.

Questo prodotto è tutelato da specifici diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione della tecnologia in questione al di fuori del presente prodotto sono vietati senza apposita licenza concessa da Microsoft o da una consociata Microsoft autorizzata. I fornitori di contenuti utilizzano la tecnologia di gestione dei diritti digitali per Windows Media contenuta nel presente dispositivo ("WM-DRM") per proteggere l'integrità dei contenuti ("Contenuti protetti"), affinché non sia possibile appropriarsi indebitamente della proprietà intellettuale, incluso il copyright, in tali contenuti. Il presente dispositivo utilizza il software WM-DRM per riprodurre Contenuti protetti ("Software

WM-DRM"). Qualora la protezione del Software WM-DRM nel presente apparecchio sia stata

compromessa, i proprietari dei Contenuti protetti ("Proprietari dei Contenuti protetti") potranno richiedere che Microsoft revochi il diritto del Software WM-DRM di acquisire nuove licenze per la duplicazione, la visualizzazione e/o la riproduzione di Contenuti protetti. La revoca non modifica la capacità del Software WM-DRM di riprodurre contenuti non protetti. Un elenco di Software WM-DRM revocati verrà inviato all'apparecchio dell'utente ogni qualvolta l'utente scarichi da internet o da un PC una licenza per i Contenuti protetti. Congiuntamente a tale licenza, Microsoft potrà inoltre scaricare sul dispositivo dell'utente per conto dei Proprietari di Contenuti protetti gli elenchi delle revoche. Information on Expat Copyright ©1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd and Clark Cooper. Copyright ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 Expat maintainers

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial

portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY. WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER

Programma ©2010 Sony Corporation Documentazione ©2010 Sony Corporation

DEALINGS IN THE SOFTWARE.